

Odběratel:

ČR Generální ředitelství cel
 Generální ředitelství cel
 Budějovická 7
 140 00 Praha
 Banka:
 Č. účtu:
 IČO: 71214011

Dodavatel:

Channel Crossings s.r.o.
 Thámová 681/32
 186 00 Praha
 Banka: ██████████
 Č. účtu: ██████████
 IČO: 27129390

Místo dodání:

GŘC, Budějovická 7, Praha 4

Termín dodání:

Překladačské služby. 05.05.2023

Předmět objednávky: Nesoudní překlady z CZ do RO, CZ do PL, CZ do HU a CZ do BG.

Dle uzavřené smlouvy o poskytování překladačských služeb s Channel Crossings s.r.o. č. 19/600/0431, Záznam - Z č. 2360000530.

Uvedená cena v tabulce je pouze orientační a vztahuje se k odhadovanému počtu NS přeloženého textu. Konečná částka za objednané překlady bude stanovena na základě skutečného počtu NS přeloženého textu.

Položky objednávky	MJ	Cena/MJ	Množství	Částka v CZK s DPH	Částka v CZK bez DPH
Nesoudní překlad z CZ do RO dle č.j.: 16899-3+ 16631-3/2023, cena za NS: 570,- Kč	N	570,00	20,00	13 794,00	11 400,00
Nesoudní překlad z CZ do PL dle č.j.: 15748-3/2023 + 16558-3/2023, cena za NS: 500,- Kč	N	500,00	20,00	12 100,00	10 000,00
Nesoudní překlad z CZ do HU dle č.j.: 17589-4/2023, cena za NS: 500,- Kč	N	500,00	20,00	12 100,00	10 000,00
Nesoudní překlad z CZ do BG dle č.j.: 17306-4/2023 + 18956-3/2023, cena za NS: 500,- Kč	N	500,00	20,00	12 100,00	10 000,00

Celkem:

50 094,00

„Při vystavování obchodních listin (faktury, paragony), prosím, uvádějte údaje plynoucí z ustanovení § 435 Zákona 89/2012 Sb. – občanský zákoník. V opačném případě budou obchodní listiny vráceny k doplnění údajů.“
 Žádáme, abyste při vystavení faktury uvedli i číslo objednávky. Prosím o dodržení 30ti denní splatnosti.
 Děkujeme

Žádáme o zaslání akceptace objednávky zveřejňované dle zák. č. 340/2015 Sb. (kopie objednávky s razítkem, podpisem a datem akceptace - týká se objednávek nad 50 tis. Kč bez DPH!). Děkujeme

Akceptaci zašlete na adresu: ██████████

Poznámka:

Objednávku schválil
příkazce operace:

██████████
20.04.2023 ██████████

20.04.2023

Datum

Podpis

Akceptace:	██████████
20-4-2023	██████████
Datum	Podpis

Objednávku vystavil: 20. 4. 2023 ██████████ tel.:
Objednávku vyřizuje: 20.04.2023 ██████████ tel.: